

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550004521401
 Date
08.04.2022

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
 Index
 V03 2510268314

280334 247
 501246 5961

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829 0091024089
 Kbg
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

5) Supplier No.
UJ
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

3) Delivery note no
1382769

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate
07.02.2023

Creationday
06.02.2023

14) Our Order-No.
25333422

15) additional data customer
chHub
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 21) Packing type
 10 PAL

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.174,8 net 676,2

Destination

26) Receipt/unload-point

14249

29) Description of delivery

Control Unit; ATDG-1-4.6

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 800
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 10/02/23
 Firma

30) Quantity

800

40) Receiver notes

Qty. (is) +/- Notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Relation

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr



N1382760

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
1-15 including 21+22
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA. PETROŢA MARINEL					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230207		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1101275							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 131	7 Darabszám Number of packages Anzahi der Packstücke PAL	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TUBEROR	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer CMR	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 14.909.000	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ 14.909.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements MIHNE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt Hatvan Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY ORI: HU0000003018		22 A feladó aláírása és bélyegeje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegeje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		24 Az áru átvételének helye, időpontja Goods received Date and place of receipt Hatvan Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast					

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a további utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a belf. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.